

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)	A T L A S	AB 1202 D	CH 5040 10

Hersteller	H. WEYHAUSEN KG, Maschinenfabrik, D-2870 Delmenhorst / BRD
Erkennungsmerkmale	"AB 1202 D" auf Hersteller-Plakette "123 M" vor Fahrgestell-Nummer
Herstellerplakette	rechts, vorn am Oberwagen
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger über Vorderachse
Motorkennzeichen	"F3L 912" Plakette, rechts auf Block unter Anlasser (in Fahrtrichtung gesehen hinten)
Hauptimporteur	AIMSA, Riedackerstrasse 1, 8153 Rümlang / AIMSA, 20, rue Boissonnas, 1211 Genève 26
Geprüftes Fahrzeug	123 M 20422

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2	Marke	DEUTZ
Lenkung	hydrostatisch	Bauart	Reihe
Getriebe	hydrostatisch mit mechanischem Zusatzgetriebe	Treibstoff	D
Anzahl Gänge	2	Kühlung	Luft
Betriebsbremse	drucklufthydraulisch, Druckluft = 1 Kreis, hydraulisch = 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder	Bohrung	100
Hilfsbremse	Federspeicher, abstufbar, wirkend auf Kardan	Hubraum	2826
und)	Betriebsdruck aus Betriebsbremsbehälter,	Leistungs-kW	38
Feststellbremse	Notlösung aus sep. Behälter, mech. Lösevorr. =	PS	52 DIN
Dauerbremse	- (Spindel auf Zylinder	Lärm-Nahfeld	91,5 dB/A bei U/min
2-Kreis-Kontrolle	im hydraulischen Teil der Betriebsbremse +)	Schalldämpfer	1 Topf, 490 x Ø 185
		Abgasprüfung	Bacharach 4,0 / BSZ 3,4 (2250 U/min.)
		Entstörung	-

<b>Karosserie</b>	Pneubagger			<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	-	Leergewicht	4900	4650	9550
Sicherheitsgurten	-	Rückspegel	Hyd/links/rechts ++)	Nutzlast			
Unterlegkell	2/ 330x180x150	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht			
Diebstahlsicherung	-			Fabrikgarantie			12000
Anzahl Plätze	t 1 v 1	M	h	Reifengrösse	9,00 - 20	9,00 - 20	(Varianten
<b>Masse</b>	innen	aussen		Ply / bar	14 / 6,75	14 / 6,75	vgl. Bemerkungen)
Länge		6950	Achsabstand	Tragkraft	12360	12360	
Breite		2500	Doppelachse	für V max	20	20	
Höhe		3400	Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst			
Ueberhang	s		Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst			
	v	3600		Garantiertes Gesamtzuggewicht			
	h	800	Spurkreis ø	Geprüfte Anhängelast			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			l 14500 r 15600	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			19,0 km/h
			4600 *)	Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	M	(E)	
Fernlichter	M	(E)	
Abblendlichter	A	(E)	in M
Standlichter	R-S1	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	-		
Richtungsblinker	v -	v- s 4 (E) §) h 2a (E)	
Rückstrahler	v -	s h I (E)	
Markierlichter	v 2+1/A (E)	s h R (E)	
Zusätzliche Lichter	-		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-		
Scheibenwischer	1/ Blatt (Defroster= Heizstab)	/ / ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ Hella el 20005		
	oder andere geprüfte Modelle		

#### Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	A T L A S AB 1202 D		
Typenscheinnummer	CH	5040	10
Karosserie	Pneubagger		
Plätze	total	1	vorn 1
Leergewicht	9550	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	14,39
Gesamtgewicht	9550	Hubraum	2826

#### Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- \*\* ) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 19 km/h, M2, iA 20,15 = 84,5 dB/A; Nahfeldmessung: 120 cm ab Boden, 50 cm ab Oberwagenende  
Lärmdämpfung : Kunststoff-Motorabdeckhaube mit Schalldämpfungsmaterial ausgekleidet. Kunststoff-Abdeckwand zur Dämpfung des Ventilator-Ansaugeräusches im Motorraum. Kunststoffwanne unter Motor (ohne Schalldämpfungsmaterial)
- + ) 2-Kreis-Kontrolle : 1 Druckschalter pro Bremszylinder. Blaue Kontrolllampe muss bei Bremsbetätigung aufleuchten. Kabel von Unter- zu Oberwagen muss für Ueberführungsfahrten angeschlossen werden
- ++ ) 12 Meter Sichtkreis : nicht eingehalten; 1 zusätzlicher Spiegel rechts erforderlich (Grösse 215x175 mm konvex)
- § ) Ausrüstung : Abstand von vorn der seitlichen Richtungsblinker technisch bedingt

#### Eintrag Fahrzeugausweis

- 100 - Anhang zum Fahrzeugausweis mitführen
- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube
- 104 - Seitenblickspiegel erforderlich (bei schlechter Sicht Hilfsperson)
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - gelb/schwarze Markierung am Löffelarm, 1 Markierlicht vorn am Ausleger
- 138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung hinten an Planierschildunterkante
- 141 - Oberwagen wird mechanisch gesichert. Ausleger wird mit Stützrohr von 1440 mm Länge gesichert. Linker Hydraulikbedienungshebel in Kabine muss nach hinten geklappt werden
- ... - zusätzlicher Spiegel rechts erforderlich (215x175 mm konvex)
- ... - 2-Kreis-Kontrolle muss für Ueberführungsfahrten angeschlossen werden (Kabelverbindung von Unter- zu Oberwagen)
- ... - die erforderlichen Lichter, Richtungsblinker und Rückstrahler müssen montiert werden

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 19.03.1979

Eidg. Typenprüfstelle